

## **OBCHODNÍ PODMÍNKY**

ve smyslu § 37 odstavec 1 písmeno c) zákona č. 134/2016 o zadávání veřejných zakázek

**Úvod:** Tyto obchodní podmínky jsou vypracovány ve formě a struktuře smlouvy o dílo. Uchazeči do těchto obchodních podmínek pouze doplní údaje nezbytné pro vznik návrhu smlouvy (zejména vlastní identifikační údaje, cenu a případné další údaje, jejichž doplnění text obchodních podmínek předpokládá) a následně takto doplněné obchodní podmínky předloží jako svůj návrh smlouvy na veřejnou zakázku

**„Rekonstrukce VO obce Sazovice“**



- b) Celková roční spotřeba soustavy VO po rekonstrukci bude do 14,5 MWh . Snížený příkon svítidel na všech komunikacích max o 40%. Přejížděcí svítidla bez snížení příkonu.
- c) Zhotovením díla se rozumí úplné, funkční a bezvadné provedení všech stavebních, montážních prací, včetně dodávek potřebných materiálů, výrobků, konstrukcí, strojů a zařízení nezbytných pro řádné dokončení provozuschopného díla, provedení všech činností souvisejících s dodávkou montážních prací, jejichž provedení je pro řádné dokončení díla nezbytné, zejména i:
1. Kompletační a koordinační činnost
  2. Předání dokončeného díla bez vad a nedodělků
  3. odvoz odpadů a obalů v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech a prováděcími předpisy, úhrada poplatků za likvidaci odpadu, doložení dokladu o likvidaci odpadu
  4. provedení veškerých prací a dodávek souvisejících s bezpečnostními opatřeními na ochranu lidí a majetku
  5. předání záručních listů a návodů k obsluze ke strojům a zařízením v českém jazyku
  6. odstranění případných závad zjištěných při závěrečné kontrolní prohlídce

Objednatel má právo, ale i povinnost řádně a včas provedené dílo převzít a zaplatit cenu dále dohodnuto způsobem vyplývajícím ze sjednaných platebních podmínek uvedených v této smlouvě.

2. Zhotovitel prohlašuje, že po celou dobu realizace díla je pojištěn minimálně do výše ceny díla na odpovědnost za škodu způsobenou dodavatelem třetí osobě.

## **II. Kvalitativní podmínky**

1. Zhotovitel provede dílo řádně na svůj náklad a nebezpečí v souladu a kvalitě odpovídající závazným technickým normám a předpisům.
2. Zhotovitel potvrzuje, že se v plném rozsahu seznámil s rozsahem a povahou díla, že jsou mu známy veškeré technické, kvalitativní a jiné podmínky díla, a že disponuje takovými kapacitami a odbornými znalostmi, které jsou k provedení díla a při dodržení veškerých norem a technologických postupů nezbytné, a jsou dobrou zárukou díla.
3. Zhotovitel se zavazuje a ručí za to, že při realizaci díla nepoužije žádný materiál, o kterém je v době jeho užití známo, že je škodlivý. Pokud tak Zhotovitel učiní je povinen na písemné vyzvání Objednatele provést okamžitě nápravu a veškeré náklady s tím spojené nese Zhotovitel. Stejně tak se Zhotovitel zavazuje, že k realizaci díla nepoužije materiály, které nemají požadovanou certifikaci, je-li pro jejich použití nezbytná podle příslušných předpisů.

## **III. Termín plnění**

1. Termín dodání: do 4 měsíců od podpisu smlouvy o dílo.
2. Objednatel je oprávněn převzít řádně zhotovené dílo i před termínem plnění.

#### **IV. Cena za dílo**

1. Cena za provedení díla je stanovena dohodou obou smluvních stran a cenou konečnou jako nejvýše přípustnou a nepřekročitelnou v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb. v platném znění ve výši:

**Celková cena bez 21% DPH 1 296 810,00- Kč**

**21% DPH 272 330,10 - Kč**

**Celková cena včetně 21% DPH 1 569 140,10- Kč**

Slovy: jedenmiliondvěstědevadesátšesttisícosmsetdesetkorunčeských bez DPH

2. Cena byla dohodnuta na základě zhotovitelem vypracovaného položkového rozpočtu díla. Položkový rozpočet bude nadále sloužit k ohodnocení provedení díla za účelem fakturace, resp. uplatnění smluvních pokut. Na jeho základě bude objednatel schvalovat ohodnocení provedených dodávek, prací a služeb, které bude podkladem pro měsíční fakturaci zhotovitele. Položkový rozpočet je přílohou této smlouvy. Jednotkové ceny uvedené v položkovém rozpočtu jsou cenami pevnými po celou dobu realizace díla.

#### **V. Platební podmínky**

1. Práce a dodávky budou uhrazeny jednorázově po ukončení realizace díla a po jeho předání a převzetí bez vad a nedodělků.

2. Objednatel nebude poskytovat zálohy.

3. Nedojde-li mezi oběma stranami k dohodě při odsouhlasení množství nebo druhu provedených prací, je zhotovitel oprávněn fakturovat pouze práce, u kterých nedošlo k rozporu. Pokud bude faktura dodavatele obsahovat i práce, které nebyly objednatelem odsouhlaseny, je objednatel oprávněn uhradit pouze tu část faktury, se kterou souhlasí. Na zbývající část faktury nemůže dodavatel uplatňovat žádné majetkové sankce vyplývající z peněžitého dluhu objednatele.

4. Dodavatel je povinen připravovat a vystavovat finanční a daňový doklad dle požadavků objednatele. Výdaje budou ve faktuře specifikovány tak, aby byl doložen účel fakturovaných částek a aby byly přesně vymezeny jednotlivé výdaje .

5. Daňový doklad musí obsahovat náležitosti dle zákona č. 235/2004 Sb. v platném znění. Splatnost daňového dokladu je do 30 kalendářních dnů ode dne vystavení zhotovitelem a doručení do místa sídla objednatele se všemi náležitostmi a potvrzenými přílohami a v požadovaném počtu vyhotovení. Pokud by nebyl daňový doklad řádně doručen do místa sídla objednatele ani třetí den ode dne vystavení, prodlužuje se lhůta splatnosti o tolik dnů, o kolik dnů byl dodavatel v prodlení s řádným doručením daňového dokladu.

6. Přílohou daňového dokladu musí být odsouhlasený soupis provedených dodávek a služeb a zjišťovací protokol a protokol o předání a převzetí díla.

7. Cena za dílo nebo jeho dílčí část je uhrazena dnem připsání částky na účet zhotovitele u peněžního ústavu.

#### 8. Náležitosti daňových dokladů (faktur)

Faktury zhotovitele musí formou a obsahem odpovídat zákonu o účetnictví a zákonu o dani z přidané hodnoty a musí obsahovat

- a) označení účetního dokladu a jeho pořadové číslo
- b) identifikační údaje objednatele včetně DIČ
- c) identifikační údaje zhotovitele včetně DIČ
- d) popis obsahu účetního dokladu
- e) datum vystavení
- f) datum uskutečnění zdanitelného plnění
- g) výši ceny bez daně celkem
- h) sazbu daně
- i) výši daně celkem zaokrouhlenou dle příslušných předpisů
- j) cenu celkem včetně daně
- k) podpis odpovědné osoby Zhotovitele
- l) přílohu - soupis provedených prací oceněný podle dohodnutého způsobu
- m) registrační číslo projektu: **2182000619**

### **VI. Podmínky provádění díla**

1. Zhotovitel je povinen na žádost objednatele či příslušného kontrolního orgánu poskytnout jako osoba povinná součinnost při výkonu finanční kontroly (viz 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb.,).

2. Zhotovitel je odpovědný za řádnou ochranu svých prací po celou dobu jejich provádění a dále za ochranu veškerých výrobků, náradí a materiálů, přičemž tuto ochranu zajišťuje na své vlastní náklady.

3. Objednatel odpovídá za to, že podklady a doklady, které zhotoviteli předal nebo předá, jsou bez právních vad a neporučují zejména práva třetích osob.

4. Zhotovitel bezvýhradně souhlasí se zveřejněním své identifikace a této smlouvy, včetně dohodnuté ceny.

### **VII. Záruka za jakost**

1. Záruka za jakost na kvalitu provedeného díla se sjednává na dobu 60 měsíců a začíná běžet dnem písemného předání a převzetí díla. Záruka za jakost dodaného LED svítidla se sjednává na dobu 60 měsíců. Zhotovitel odpovídá za to, že vlastní dílo si zachová obvyklé vlastnosti po

celou záruční dobu. Zhotovitel odpovídá za to, že dílo nemá právní vady, je kompletní, splňuje určenou funkci a odpovídá požadavkům sjednaným ve smlouvě.

2. Pro potřeby této smlouvy (a určení odpovědnosti, uplatňování záruky, provádění údržby a oprav po celou dobu trvání záruční doby) smluvní strany definují základní pojmy pro materiál dodávaný podle této smlouvy takto:

- a) Elektrická část svítidla – napájecí zdroj je demontovatelnou součástí svítidla, která se také dodává jako náhradní díl pro běžnou údržbu (příčemž tuto údržbu provádí objednatelem pověřená osoba, která bude zaškolená zhotovitelem a smluvní strany sjednávají, že takovéto úkony běžné údržby neomezují práva objednatele a odpovědnost zhotovitele touto smlouvou sjednané)
- b) Světelně – optická část svítidla (LED diody a skleněné čočky) a mechanická část (korpus svítidla) jsou pevnou součástí svítidla, jejichž opravy vyžadují zásah autorizovaného servisu zhotovitele.

3. Zhotovitel ručí za kvalitu provedeného díla v souladu s ustanovením zákona č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku v platném znění. Zhotovitel odpovídá za vady, které má dílo v době jeho předání a dále odpovídá za vady zjištěné v záruční době.

4. Dále zhotovitel předáním zboží objednateli výslovně zaručuje, že na dodávaném zboží nevážnou práva třetích osob, zejména práva vyplývající z průmyslového vlastnictví.

5. Objednatel uplatní případnou reklamaci bezodkladně po zjištění vady, a to písemnou formou. Záruka se nevztahuje na vady nebo poruchy způsobené neodborným zásahem uživatele nebo třetí osoby s cílem opravit dílo a na poruchy způsobené živelnou poruchou či vyšší mocí. Zhotovitel se zavazuje odstranit reklamované vady bezprostředně od doručení reklamace objednatelem.

6. Zhotovitel se zavazuje k tomu, že odstraňování závad reklamovaných objednatelem v záruční lhůtě bude zahájeno nejpozději do 3 pracovních dnů, a to způsobem a v rozsahu dle dané závady tak, aby odstranění závad bylo provedeno nejpozději do 2 týdnů od reklamace závady, nebude-li smluvními stranami písemně dohodnut jiný termín k odstranění vady. V případě nedodržení těchto prováděcích termínů je objednatel dále oprávněn nedostatky nechat odstranit třetí osobou na náklady zhotovitele bez předchozího upozornění na tuto skutečnost. V případě havárie se zhotovitel zavazuje nastoupit na odstranění vady do 24 hodin od přijetí oprávněné reklamace objednatele. Pokud nelze z technologických důvodů vady odstranit v dohodnuté lhůtě, dohodnou strany nový termín odstranění vady. I přes odstranění vady jiným dodavatelem není dotčena sjednaná záruka za jakost.

7. Dílo má vady, jestliže provedení díla neodpovídá požadavkům uvedeným ve smlouvě, příslušným právním předpisům, normám nebo jiné dokumentaci vztahující se k provedení díla, popřípadě pokud neumožní užívání, k němuž bylo určeno a zhotoveno.

## **VIII. Smluvní sankce**

### **1. Sankce za neplnění dohodnutých termínů**

Pokud bude Zhotovitel v prodlení proti Termínu předání a převzetí díla sjednanému podle Smlouvy, je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,2% ze smluvní ceny za každý den prodlení.

## 2. Sankce za neodstranění reklamovaných vad

Pokud Zhotovitel nenastoupí ve sjednaném termínu, nejpozději však do deseti dnů ode dne obdržení reklamace Objednatele k odstraňování reklamované vady (případně vad), je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu 1.000,- Kč za každou reklamovanou vadu, na jejíž odstraňování nenastoupil ve sjednaném termínu a za každý i započatý den prodlení.

Pokud Zhotovitel neodstraní reklamovanou vadu ve sjednaném termínu, je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu 1.000,- Kč za každou reklamovanou vadu, u níž je v prodlení a za každý i započatý den prodlení.

Označil-li objednatel v reklamaci, že se jedná o vadu, která brání řádnému užívání díla, případně hrozí nebezpečí škody velkého rozsahu (havárie), sjednávají obě smluvní strany smluvní pokuty v dvojnásobné výši.

## 3. Úrok z prodlení a majetkové sankce za prodlení s úhradou

Pokud bude Objednatel v prodlení s úhradou faktury proti sjednanému termínu, je povinen zaplatit Zhotoviteli úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

## 4. Způsob vyúčtování sankcí

Sankci (smluvní pokutu, úrok z prodlení) vyúčtuje oprávněná strana straně povinné písemnou formou. Ve vyúčtování musí být uvedeno to ustanovení Smlouvy, které k vyúčtování sankce opravňuje a způsob výpočtu celkové výše sankce.

Strana povinná se musí k vyúčtování sankce vyjádřit nejpozději do deseti dnů ode dne jeho obdržení, jinak se má za to, že s vyúčtováním souhlasí. Vyjádřením se v tomto případě rozumí písemné stanovisko strany povinné.

Nesouhlasí-li strana povinná s vyúčtováním sankce je povinna písemně ve sjednané lhůtě sdělit oprávněné straně důvody, pro které vyúčtování sankce neuznává.

Sankci lze uplatnit nejpozději do dvanácti měsíců ode dne, kdy nárok na vyúčtování majetkové sankce vznikl. Marným uplynutím této lhůty nárok na zaplacení sankce zaniká (totéž se vztahuje i na úrok z prodlení)

## 5. Lhůta splatnosti sankcí

Strana povinná je povinna uhradit vyúčtované sankce nejpozději do čtrnácti dnů od dne obdržení příslušného vyúčtování.

Stejná lhůta se vztahuje i na úhradu úroku z prodlení.

## **IX. Odstoupení od smlouvy**

1. Tato smlouva zanikne splněním závazku dle ustanovení § 2605 obč.zák.. nebo před uplynutím lhůty plnění z důvodu podstatného porušení povinností smluvních stran – jednostranným právním úkonem, tj. odstoupením od smlouvy. Dále může tato smlouva

zaniknout dohodou smluvních stran. Návrh na zánik smlouvy dohodou je oprávněna vystavit kterákoliv ze smluvních stran.

2. Kterákoliv smluvní strana je povinna písemně oznámit druhé straně, že poruší své povinnosti plynoucí ze závazkového vztahu. Také je povinna oznámit skutečnosti, které se týkají podstatného zhoršení výrobních poměrů, majetkových poměrů, v případě zhotovitele pak i kapacitních či personálních poměrů, které by mohly mít i jednotlivě negativní vliv na plnění jeho povinností plynoucích z předmětné smlouvy. Je tedy povinna druhé straně oznámit povahu překážky vč. důvodu, které jí brání nebo budou bránit v plnění povinností a o jejich důsledcích. Přičemž zpráva musí být podána písemně bez zbytečného odkladu poté, kdy se oznamující strana o překážce dozvěděla nebo při náležité péči mohla dozvědět. Lhůta bez zbytečného odkladu se rozumí 10 dnů. Oznámením se oznamující strana nezavazuje svých závazků ze smlouvy nebo obecně závazných předpisů. Jestliže tuto povinnost oznamující strana nesplní, nebo není druhé straně zpráva doručena včas, má druhá strana nárok na úhradu škody, která jí tím vzniká a nárok na odstoupení od smlouvy.

3. Odstoupení od smlouvy musí odstupující strana oznámit druhé straně písemně bez zbytečného odkladu poté, co se dozvěděla o podstatném porušení smlouvy. Lhůta pro doručení o odstoupení od smlouvy se stanovuje pro obě strany 10 dnů ode dne, kdy jedna ze smluvních stran zjistila podstatné porušení smlouvy. V odstoupení musí být dále uveden důvod, pro který strana od smlouvy odstupuje a přesná citace tohoto bodu smlouvy, který ji k takovému kroku opravňuje. Bez těchto náležitostí je odstoupení od smlouvy neplatné.

4. Podstatným porušením smlouvy opravňujícím objednatele odstoupit od smlouvy mimo ujednání uvedená v jiných člácích smlouvy:

- a) delší jak 30-ti denní prodlení zhotovitele se splněním díla
- b) v případě, že zhotovitel provádí dílo v rozporu se zadáním objednatele nebo projektovou dokumentací a objednatel jej písemně vyzve k odstranění nedostatků a zhotovitel tak neučiní
- c) neposkytnutí náležité součinnosti zhotovitele technickému dozoru objednatele i přes písemné upozornění objednatele
- d) neumožnění kontroly provádění díla postupu prací na něm
- e) pravomocné ukončení insolvenčního řízení

6. Důsledky odstoupení od smlouvy:

- a) odstoupením od smlouvy, tj. doručením projevu vůle o odstoupení druhému účastníkovi, smlouva zaniká ke dni účinnosti odstoupení. Odstoupení od smlouvy se však nedotýká nároku na náhradu škody, pokud nebylo důvodem vzniku škody uplatnění „vyšší moci“ a smluvních pokut vzniklých porušením smlouvy, řešení sporů mezi smluvními stranami a jiných ustanovení, která podle projevené vůle stran nebo vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení smlouvy. Je-li však smluvní pokuta závislá na délce prodlení, nenarůstá její výše po zániku smlouvy.
- b) Odstoupí-li některá ze stran od této smlouvy na základě ujednání z této smlouvy vyplývajících, smluvní strany vypořádají své závazky z předmětné smlouvy takto:
  - zhotovitel provede soupis všech provedených prací a činností oceněných dle způsobu, kterým je stanovena cena díla“
  - zhotovitel provede finanční vyčíslení provedených prací, poskytnutých záloh a zpracuje“dílní konečnou fakturu“

- zhotovitel vyzve objednatele k „dílčímu předání díla“ a objednatel je povinen do 3 dnů od obdržení vyzvání zahájit „dílčí předání díla“
- objednatel uhradí zhotoviteli provedené práce do doby odstoupení od smlouvy na základě vystavené faktury

### X. Závěrečná ujednání

1. Ostatní práva a povinnosti touto smlouvou výslovně neupravená se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku, případně dalšími právními předpisy.
2. Smlouva je vyhotovena ve třech exemplářích s tím, že podpisy oprávněných osob smluvních stran budou učiněny na všech listech smlouvy. Dva obdrží objednatel a jeden zhotovitel.
3. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu.
4. Objednatel si vyhrazuje právo na změnu rozsahu plnění díla z důvodu skutečností, které mohou bránit řádnému provedení díla. Změna bude provedena formou písemného dodatku.
5. Veškeré dodatky k této smlouvě budou provedeny v písemné formě, označeny pořadovými čísly a podepsány osobami oprávněnými jednat ve věcech této smlouvy.
6. Jakýkoliv spor vzniklý z této smlouvy, pokud se jej nepodaří urovnat jednáním mezi smluvními stranami, bude rozhodnut k tomu věcně příslušným soudem, přičemž soudem místně příslušným k rozhodnutí bude na základě dohody smluvních stran soud určený podle sídla objednatele.

V Sazovicích dne 20.9.2023

V Hranicích dne 14.08.2023

OBEC SAZOVICE  
SAZOVICE 180  
763 01 MYSLOČOVICE  
IČO: 005 68 716

Objednatel

ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.  
Hranická 505  
753 61 Hranice IV  
IČ: 47976446

Zhotovitel

Příloha: č. 1: Položkový rozpočet

Příloha: č. 2: Prohlášení o shodě, katalogový list svítidel



Rekonstrukce VO obce Sazovice

| Číslo       | Položka                                              | Množství | MJ  | Náklady v Kč bez DPH |                     | Náklady v Kč s DPH |                     |
|-------------|------------------------------------------------------|----------|-----|----------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
|             |                                                      |          |     | Kč/MJ                | Uznatelné           | Neuznatelné        | Uznatelné           |
| <b>1.</b>   | <b><i>Materiál</i></b>                               |          |     |                      |                     |                    |                     |
| 1.1         | Výložníkové LED svítidlo typ A 2700K s astrohodinami | 42       | ks  | 5 150,00             | 216 300,00          | x                  | 261 723,00          |
| 1.2         | Výložníkové LED svítidlo typ B 2700K s astrohodinami | 4        | ks  | 5 150,00             | 20 600,00           | x                  | 24 926,00           |
| 1.3         | Výložníkové LED svítidlo typ C 2700K s astrohodinami | 53       | ks  | 5 150,00             | 272 950,00          | x                  | 330 269,50          |
| 1.4         | Výložníkové LED svítidlo typ D 2700K s astrohodinami | 20       | ks  | 5 150,00             | 103 000,00          | x                  | 124 630,00          |
| 1.5         | Výložníkové LED svítidlo typ E 2700K s astrohodinami | 32       | ks  | 5 150,00             | 164 800,00          | x                  | 199 408,00          |
| 1.6         | Přechodové LED svítidlo typ F 4000K s astrohodinami  | 3        | ks  | 7 200,00             | 21 600,00           | x                  | 26 136,00           |
| 1.7         | Výložník pozink 25cm                                 | 17       | ks  | 970,00               | 16 490,00           | x                  | 19 952,90           |
| 1.8         | Výložník pozink 50cm                                 | 21       | ks  | 1 350,00             | 28 350,00           | x                  | 34 303,50           |
| 1.9         | Kabel CYKY (k napojení svítidla)                     | 1220     | m   | 21,00                | 25 620,00           | x                  | 31 000,20           |
| 1.10        | Montážní materiál (měď,nerez)                        | 154      | ks  | 160,00               | 24 640,00           | x                  | 29 814,40           |
| <b>2.</b>   | <b><i>Montážní práce</i></b>                         |          |     |                      |                     |                    |                     |
| 2.1         | Demontáž stávajícího svítidla                        | 152      | ks  | 450,00               | 68 400,00           | x                  | 82 764,00           |
| 2.2         | Montáž nového svítidla                               | 154      | ks  | 600,00               | 92 400,00           | x                  | 111 804,00          |
| 2.3         | Montáž výložníků                                     | 38       | ks  | 190,00               | 7 220,00            | x                  | 8 736,20            |
| 2.4         | Montáž a napojení svodového kabelu CYKY              | 1220     | m   | 65,00                | 79 300,00           | x                  | 95 953,00           |
| 2.5         | Pronájem plošiny + obsluha                           | 154      | hod | 910,00               | 140 140,00          | x                  | 169 569,40          |
| 2.6         | Odvoz a likvidace demontovaného materiálu            | 1        | kpl | 15 000,00            | x                   | 15 000,00          | x                   |
| <b>Suma</b> |                                                      |          |     |                      | <b>1 281 810,00</b> | <b>15 000,00</b>   | <b>1 550 990,10</b> |
|             |                                                      |          |     |                      |                     |                    | <b>18 150,00</b>    |

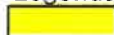
| Rekapitulace                         | podíl % | bez DPH         | DPH (21%)  | včetně DPH      |
|--------------------------------------|---------|-----------------|------------|-----------------|
| <b>3. Celkové náklady</b>            |         | 1 296 810,00 Kč | 272 330,10 | 1 569 140,10 Kč |
| <b>4. z toho uznatelné náklady</b>   | 98,84 % | 1 281 810,00 Kč | 269 180,10 | 1 550 990,10 Kč |
| <b>5. z toho neuznatelné náklady</b> | 1,16 %  | 15 000,00 Kč    | 3 150,00   | 18 150,00 Kč    |



## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (atesty, certifikáty) SVÍTIDEL

| pořadové číslo | datum vydání | číslo jednací       | stručný popis prohlášení o shodě (atestu, certifikátu)                          | celkový počet listů přiloženého dokumentu |
|----------------|--------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1              | 22.09.2021   |                     | Prohlášení o shodě - MARUT S G2                                                 | 1                                         |
| 2              | 16.11.2021   |                     | Prohlášení o shodě - MARUT S ZP G2, MARUT S ZL G2, MARUT L ZP G2, MARUT L ZL G2 | 1                                         |
| 3              | 19.07.2019   | 004/ENEC/2018 Rev.1 | MARUT ENEC                                                                      | 2                                         |
| 4              | 29.04.2022   | ENEC-04030-PLUS-UL  | MARUT ENEC+                                                                     | 3                                         |
| 5              | 03.12.2021   | ZG381403122 021     | MARUT Zhaga D4i certification                                                   | 1                                         |
| 6              | 29.10.2021   | 0-0257E/21          | MARUT G2 certifikace EMC                                                        | 1 - v tištěné podobě, 80 - v el.podobě    |
| 7              | 29.10.2021   | 0-0257B/3/21        | MARUT G2 vibrations test                                                        | 1 - v tištěné podobě, 12 - v el.podobě    |
| 8              |              |                     | MARUT S G2 produktový list                                                      | 3                                         |
| 9              |              |                     | MARUT S/L G2 ZL/ZP                                                              | 4                                         |
| 10             |              |                     | MARUT S G2 montážní návod                                                       | 2                                         |

### Legenda



takto označené buňky vyplní uchazeč

Prodávající prohlašuje, že veškeré jím výše uvedené údaje odpovídají skutečnosti ke dni podpisu této smlouvy a jsou pro prodávajícího závazné pro plnění předmětu této smlouvy.

V Hranicích, dne 14.8.2023



**ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.**  
Hranická 505  
753 61 Hranice IV  
IČ: 47976446



za dodavatele





**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**  
**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

**My / We**  
Manufacturer

**ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.**  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV – Drahotuše, Česká republika

*prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že*  
*hereby declare in our sole responsibility that the*

**výrobek / product** svítidlo pro osvětlení komunikací  
luminaire for a road illumination

**typ / model** **MARUT S G2**

**je ve shodě s následujícími normami a nařízením vlády, ve znění pozdějších předpisů:**  
**is in conformity with following EU directive and standards:**

| EU Directive / Směrnice                                                                         | České normy                                                                                                                 | EU standards                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/35/EU<br>NV 118/2016 Sb. v platném znění<br><br>Low voltage directive                      | ČSN EN 60598-1:2015<br>ČSN EN 60598-2-3:2003 vč. změn<br>ČSN EN 62471:2009<br>ČSN EN 62262                                  | EN 60598-1:2015<br>EN 60598-2-3:2003 incl. am.<br>EN 62471:2008<br>EN 62262                         |
| 2014/30/EU<br>NV 117/2016 Sb. v platném znění<br><br>Electromagnetic compatibility              | ČSN EN 55015:2014<br>ČSN EN 61000-3-2:2019<br>ČSN EN 61000-3-3 ed.3:2014+ A1:2019<br>ČSN EN 61547:2010<br>ČSN EN 62493:2015 | EN 55015:2013<br>EN 61000-3-2:2019<br>EN 61000-3-3:2013 + A1:2019<br>EN 61547:2009<br>EN 62493:2015 |
| 2011/65/EU<br>NV 481/2012 Sb. v platném znění<br><br>Restriction of hazardous substances (RoHS) |                                                                                                                             |                                                                                                     |

**místo vydání / place of issue** Hranice IV – Drahotuše

**datum vydání / date of issue** 22.09.2021

**jméno / name** Zbyněk Pospíšil

**pozice / position** vedoucí technického úseku  
head of technical department

 **ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.**  
Hranická 505  
753 61 Hranice IV  
IČ: 47878448





**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**  
**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

**My / We**  
Manufacturer

**ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.**  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV – Drahotuše, Česká republika

*prohlašuje na svou výlučnou odpovědnost, že*  
*hereby declare in our sole responsibility that the*

**výrobek / product** svítidlo pro osvětlení komunikací  
luminaire for road illumination

**typ / model** **MARUT S ZP G2, MARUT S ZL G2, MARUT L ZP G2, MARUT L ZL G2**

**je ve shodě s následujícími normami a nařízení vlády, ve znění pozdějších předpisů:**  
**is in conformity with following EU directive and standards:**

| EU Directive / Směrnice                                                                     | České normy                                                                                                                       | EU standards                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2014/35/EU<br>NV 118/2016 Sb. v platném znění<br>Low voltage directive                      | ČSN EN 60598-1:2015 vč. změn<br>ČSN EN 60598-2-3:2003 vč. změn<br>ČSN EN 62471:2009                                               | EN 60598-1:2015 incl. am.<br>EN 60598-2-3:2003 incl. am.<br>EN 62471:2008                                      |
| 2014/30/EU<br>NV 117/2016 Sb. v platném znění<br>Electromagnetic compatibility              | ČSN EN 55015:2020 + A11:2020<br>ČSN EN 61000-3-2:2019<br>ČSN EN 61000-3-3:2014+ A1:2020<br>ČSN EN 61547:2010<br>ČSN EN 62493:2015 | EN 55015:2019 + A11:2020<br>EN 61000-3-2:2019<br>EN 61000-3-3:2013 + A1:2019<br>EN 61547:2009<br>EN 62493:2015 |
| 2011/65/EU<br>NV 481/2012 Sb. v platném znění<br>Restriction of hazardous substances (RoHS) |                                                                                                                                   |                                                                                                                |

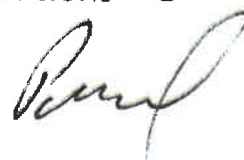
**místo vydání / place of issue** Hranice IV – Drahotuše

**datum vydání / date of issue** 16.11.2021

**jméno / name** Zbyněk Pospíšil

**pozice / position** vedoucí technického úseku  
head of technical department

 **ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.**  
Hranická 505  
753 61 Hranice IV  
IČ: 47976448







**EVPÚ a.s.**  
Trenčianska 19  
018 51 Nová Dubnica  
Slovak Republic

ENEC Certification Body registered under ID # 27. For further information, please consult [www.enec.com](http://www.enec.com)

# LICENCE

to use the European Mark



Licence Nr. 004/ENEC/2018 Rev.1

Under the conditions given in the following pages of this document, the licence to use the ENEC Mark in conjunction with the suffix 27, as shown above, has been issued to:

**ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.,**  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV, Czech Republic

For the product(s):

Luminaire for road and street lighting

Specification of the product(s) is on page 2 of this licence

Trade name(s):



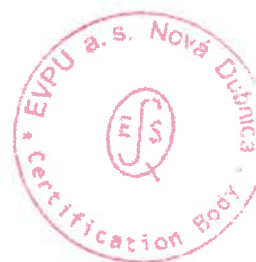
Complying with the following European Standards:

EN 60598-1: 2015,  
EN 60598-2-3: 2003 + A1: 2011

Date: 19.7.2019

Signature:

Name: Ing. Marek Hudák, PhD.  
Position: Director



This licence has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the product presented for testing and certification.

Licence Nr. 004/ENEC/2018 Rev.1

**Licence Holder:**

ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.,  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV, Czech Republic

**Factory address:**

ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.,  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV, Czech Republic

**Product(s):**

Luminaire for road and street lighting

**Type(s):**

MARUT

Modification of luminaire types:

| Type        | Luminous flux                                 | CRI      | Colour temperature                             | Power         | Voltage | Frequency | IP | Class |
|-------------|-----------------------------------------------|----------|------------------------------------------------|---------------|---------|-----------|----|-------|
| MARUT S     | 3k0, 4k0, 5k0, 6k0, 7k0, 8k0, 9k0             | 70<br>80 | 3000 K<br>4000 K<br>5000 K                     | 26 W – 78 W   | 230 V   | 50 Hz     | 66 | I     |
| MARUT M     | 3k0, 4k0, 5k0, 6k0, 7k0, 8k0, 9k0, 10k0, 12k0 |          |                                                | 26 W – 97 W   |         |           |    |       |
| MARUT L     | 7k0, 8k0, 9k0, 10k0, 12k0, 14k0, 15k0         |          |                                                | 52 W – 115 W  |         |           |    |       |
| MARUT XL    | 14k0, 18k0, 22k0, 26k0, 30k0                  |          |                                                | 108 W – 230 W |         |           |    |       |
| MARUT G1 S  | 2k0, 4k0, 5k0, 6k0, 7k0, 8k0, 9k0             |          | 2200 K<br>2700 K<br>3000 K<br>4000 K<br>5000 K | 12 W – 83 W   |         |           |    |       |
| MARUT G1 M  | 2k0, 4k0, 5k0, 6k0, 7k0, 8k0, 9k0, 10k0, 12k0 |          |                                                | 12 W – 105 W  |         |           |    |       |
| MARUT G1 L  | 7k0, 8k0, 9k0, 10k0, 12k0, 14k0, 15k0         |          |                                                | 41 W – 130 W  |         |           |    |       |
| MARUT G1 XL | 14k0, 18k0, 22k0, 26k0, 30k0                  |          |                                                | 80 W – 260 W  |         |           |    |       |

**Ratings:**

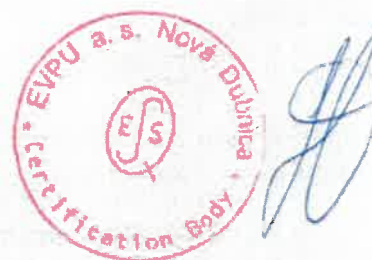
230V~, 50Hz, class I, IP66, T<sub>a</sub> 45°C, 12W - 260W, LED module

**National standard(s):**

STN EN 60598-1: 2016,  
STN EN 60598-2-3: 2004 + A1: 2012

**Test report(s):**

0-0161B/18  
0-0161B/1/18  
0-0161B/18-M1



**History of product:**

| No. | Certificate No.     | Description                                                                                                      | Date of issue: |
|-----|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1.  | 004/ENEC/2018       | Original certificates issued                                                                                     | 1.6.2018       |
| 2.  | 004/ENEC/2018 Rev.1 | Added modification of luminaire types and critical components, See Annex No.1 and 5 in Test report 0-0161B/18-M1 | 19.7.2019      |

Validity of the licence can be verified in online register of ENEC licences at <http://www.enec.com>

# ENEC+ LICENSE

License No. ENEC-04030-PLUS-UL  
Page 1/3  
Date of Issue 2022-04-29

License Holder ELEKTRO-LUMEN, S. R. O.  
HRANICKA 505 HRANICE IV 753 61  
CZECH REPUBLIC

Production site ELEKTRO-LUMEN, S. R. O.  
HRANICKA 505 HRANICE IV 753 61  
CZECH REPUBLIC

ENEC License No. (safety) 006/ENEC/2021

Certification Mark See Annex 1

Certified Product Luminaire for road and street lighting

Model MARUT G2  
See Page 2 for Variants

Trademark



Ratings 220-240V 50-60 Hz 5,8W-177,6W Class I IP66 IK09 ta 55°C  
See Page 2 for additional ratings

Complying with the following EPRS standard for performance PD EPRS 002:2018-05 (based on EN 62722-1:2016)  
PD EPRS 003:2018-05 (based on EN 62722-2-1:2016)

EPRS Test Report No. 4790011362-1 issued on 2022-04-21  
4790011362-2 issued on 2022-04-21

Additional Information --

A blue ink signature of Jan-Erik Storgaard, written in a cursive style.  
**Certification Manager**  
Jan-Erik Storgaard

**Certification Body**

This is to certify that representative sample(s) of the Product described herein ("Certified Product") have been investigated and found in compliance with the Standard(s) indicated on this License, in accordance with the ENEC+ Requirements. The Designated License holder is entitled to use the ENEC+ 15 Mark (as shown in annex 1) for the Certified Product manufactured at the production site(s) identified above in accordance with the ENEC Mark Service Agreement including without limitation the ENEC Mark Testing and Certification Services Service Terms. Only those Products bearing a valid ENEC Mark and the ENEC+ Mark should be considered as being covered by UL's ENEC+ Mark Service. This License shall remain valid unless terminated earlier in accordance with the Service Agreement including without limitation if the Standard identified on this License is amended or withdrawn prior the Date of Withdrawal of conflicting Standard(s).

**UL International Demko A/S, Borupvang 5A, DK-2750  
Ballerup, Denmark, Tel. +45 44 85 65 65, info.dk@ul.com  
www.ul.com**



# ENEC+ LICENSE

License No. ENEC-04030-PLUS-UL

Page 2/3

Date of Issue 2022-04-29

## Model Details:

| Type        | Luminous Flux | CRI      | Colour Temperature         | Power       | Voltage  | Frequency | IP | IK | Class |
|-------------|---------------|----------|----------------------------|-------------|----------|-----------|----|----|-------|
| MARUT S G2  | 1k0-9k0       | 70<br>80 | AMBER<br>2200 K            | 5,8-55,5W   | 220-240V | 50-60Hz   | 66 | 09 | I     |
| MARUT M G2  | 2k0-12k0      |          | 2700 K                     | 12,5-74W    |          |           |    |    | I     |
| MARUT L G2  | 7k0-15k0      |          | 3000 K                     | 36,9-101,7W |          |           |    |    | I     |
| MARUT XL G2 | 14k0-30k0     |          | 4000 K<br>5000 K<br>6500 K | 72,4-177,6W |          |           |    |    | I     |

## Performance Ratings:

| Input Voltage                                                                                                       | Input Power | Luminous Flux | CCT                     | CRI      | Efficacy     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|-------------------------|----------|--------------|
| 220-240 V<br>50-60 Hz                                                                                               | 5,8-177,6 W | 811-27861 lm  | 2200-<br>6500K<br>Amber | 70<br>80 | 161 lm/W Max |
| Other information: <ul style="list-style-type: none"><li>LED Luminaire Type B</li><li>T<sub>q</sub> 25 °C</li></ul> |             |               |                         |          |              |

## Certification Body

This is to certify that representative sample(s) of the Product described herein ("Certified Product") have been investigated and found in compliance with the Standard(s) indicated on this License, in accordance with the ENEC+ Requirements. The Designated License holder is entitled to use the ENEC+ 15 Mark (as shown in annex 1) for the Certified Product manufactured at the production site(s) identified above in accordance with the ENEC Mark Service Agreement including without limitation the ENEC Mark Testing and Certification Services Service Terms. Only those Products bearing a valid ENEC Mark and the ENEC+ Mark should be considered as being covered by UL's ENEC+ Mark Service. This License shall remain valid unless terminated earlier in accordance with the Service Agreement including without limitation if the Standard identified on this License is amended or withdrawn prior the Date of Withdrawal of conflicting Standard(s).



# Annex 1 to License No. ENEC-04030-PLUS-UL

Annex of the form of the Mark



15 is the identification number of the Certification Body

Size of the mark:

The size of the mark may be reduced on the condition that  
it remains legible and that the ratio  $b/a=1,7$  is kept

---

## Certification Body

This is to certify that representative sample(s) of the Product described herein ("Certified Product") have been investigated and found in compliance with the Standard(s) indicated on this License, in accordance with the ENEC+ Requirements. The Designated License holder is entitled to use the ENEC+ 15 Mark (as shown in annex 1) for the Certified Product manufactured at the production site(s) identified above in accordance with the ENEC Mark Service Agreement including without limitation the ENEC Mark Testing and Certification Services Service Terms. Only those Products bearing a valid ENEC Mark and the ENEC+ Mark should be considered as being covered by UL's ENEC+ Mark Service. This License shall remain valid unless terminated earlier in accordance with the Service Agreement including without limitation if the Standard identified on this License is amended or withdrawn prior the Date of Withdrawal of conflicting Standard(s).





## Certificate

**Issued to  
Applicant**

Elektro-Lumen, s.r.o.

**Product type  
Product family**

LED Luminaire  
MARUT G2

Zhaga hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the Zhaga Book: Book 18
- a signed certification agreement

Zhaga hereby grants the right to use the Zhaga D4i certification



**This certificate is issued on**  
03 December 2021

**Certificate Number**  
ZG381403122021

Zhaga Consortium



Secretary General  
Dee Denteneer

.....

© Integral publication of this certificate is allowed

---

The Zhaga Consortium, c/o IEEE-ISTO  
attn. Rosalinda F. Saravia, 445 Hoes Lane  
Piscataway, NJ 08854, USA  
Tel: +1-732-562-5404





Reg. No. 010/S-042

# TEST REPORT

Testing laboratories

EVPU, a. s.

Trencianska 19, 018 51 Nova Dubnica

Slovak Republic

0-0257E/21

Page No. : 1

Pages : 80

Attachments : -

Object of test : Luminaire

Name of product : Luminaire for road and street lighting

Trade mark : -

Type : MARUT G2

Derivate variants : MARUT S G2, MARUT M G2, MARUT L G2, MARUT XL G2  
see in page number: 4

Power supply, ratings : 220-240V/50-60Hz, class I, IP66, LED module

Applicant : ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.  
Hranická 505, Hranice IV - Drahotuše 75361,  
Česká republika

Manufacturer : ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.  
Hranická 505, Hranice IV - Drahotuše 75361,  
Česká republika

Place of production : ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.  
Hranická 505, Hranice IV - Drahotuše 75361,  
Česká republika

Testing location : Trencianska 19, 018 51 Nova Dubnica, Slovak Republic

Contract : 0-0089/21

Regulations and standards : STN EN IEC 55015: 2020 + A11: 2020  
STN EN 61000-4-5: 2015 + A1: 2018  
STN EN 61547: 2010  
STN EN IEC 61000-3-2: 2019  
STN EN 61000-3-3: 2014 + A1: 2020

Tested by : Ing. Peter Ványi, test technician

Checked by : Jaroslav Bušo, test technician

Approved by : Mgr. Michal Balák, Head of Testing laboratories

Date of specimen acceptance : 01<sup>st</sup> June 2021

Date of performance of tests : 01<sup>st</sup> June 2021– 26<sup>th</sup> October 2021

Date of test report issue : 29<sup>th</sup> October 2021



Results of the test, stated in this report are apply to the tested item only as it was received. This report can only be reproduced on the whole, articulately only with a written permission of Testing laboratories.





# TEST REPORT

Testing laboratories  
EVPU, a. s.  
Trencianska 19, 018 51 Nova Dubnica  
Slovak Republic

0-0257B/3/21

Page No. : 1  
Pages : 12  
Attachments : 0

Object of test : Luminaires

Name of product : Luminaire for road and street lighting

Trade mark : 

Type : MARUT G2

Derivate variants : Modified types: see Annex 1

Power supply, ratings : 220-240V; 50-60Hz; class I; IP 66; IK 09

Applicant : ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV, Czech Republic

Manufakturer : ELEKTRO-LUMEN, s.r.o.  
Hranická 505, 753 61 Hranice IV, Czech Republic

Testing location : Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica, Slovak Republic

Contract : 0-0089/21

Regulations and standards : EN 60598-1:2015 + A1:2018 cl. 4.20

Tested by : Ing. Marek Baláž, test technician *Balaz*

Checked by : Ing. Peter Ványi, test technician *Vanyi*

Approved by : Mgr. Michal Balák, Head of Testing laboratories *Bali*

Date of performance of tests : 01<sup>st</sup> June 2021

Date of performance of tests : 01<sup>st</sup> June 2021 – 26<sup>th</sup> October 2021

Date of test report issue : 29<sup>th</sup> October 2021



Results of the test, stated in this report are apply to the tested item only as it received. This report can only be reproduced on the whole, articulately only with a written permission of Testing laboratories..



# MARUT S G2

PRODUKTOVÝ LIST SVÍTIDLA | SPECIFIKACE



## CHARAKTERISTIKA

Elegantní venkovní LED svítidlo s integrovanou přepětovou ochranou a nastavitelným kloubem s možností integrace do „Smart City“.

## UŽITÍ

komunikace I., II. a III. třídy

pěší zóny

venkovní areály

chodníky

cyklostezky



## TECHNICKÁ SPECIFIKACE

### ELEKTRICKÉ PARAMETRY

|                         |                                                                                                      |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Světelný zdroj          | » LED                                                                                                |
| Napájecí napětí         | » AC 220–240 V / 50–60 Hz                                                                            |
| Způsob připojení        | » vyvedený kabel » vyvedený kabel s konektorem (G)<br>» odpojovací svorkovnice (O) » bez kabelu (WO) |
| Předřadná část          | » elektronický předřadník s přepětovou ochranou L/N-Ground 10 kV                                     |
| Přepětová ochrana       | » předřadná přepětová ochrana 10 kV (S)                                                              |
| Jištění                 | » pojistka 6,3 A (J)<br>» bez regulace (bez značení) » DALI (DALI) » umělá púlnoc (A)                |
| Možnosti regulace       | » příprava pro bezdrátovou komunikaci NEMA (N) » Zhaga (Z) nebo 2x Zhaga (Z2)                        |
| Senzor                  | » pohybový senzor (na objednávku)                                                                    |
| Konstantní světelný tok | » CLO (C)                                                                                            |

### SVĚTELNÉ PARAMETRY

|                        |                                                                                                                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Optický systém         | » komunikace (Mxx) » komunikace (Lxx) » reflektorové (Pxx)<br>» plošné (Uxx) » přechodové (ZLx/ZPx)<br>» kombinované (Kxx) |
| Distribuce světla      | » přímá                                                                                                                    |
| Index barevného podání | » Ra > 70 » Ra > 80                                                                                                        |
| Teplota chromatičnosti | » AMBER » 2 200 K » 2 700 K » 3 000 K » 4 000 K » 5 000 K » TW                                                             |
| Životnost              | » > 100 000 hod. (L90B10)                                                                                                  |

### KONSTRUKCE

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| Těleso svítidla | » hliníkový odlitek |
| Barva           | » RAL 7015/9006     |
| Typ povrchu     | » mat               |
| Kryt svítidla   | » tvrzené sklo      |

### BEZPEČNOST

|                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| Třída ochrany                   | » I » II                |
| Maximální teplota okolí         | » max. -40 / +55 °C     |
| Krytí elektrické části svítidla | » IP 66                 |
| Krytí optické části svítidla    | » IP 66                 |
| Mechanická odolnost             | » IK 09 (EN 62262:2002) |

### EMC

|  |                                                   |
|--|---------------------------------------------------|
|  | » EN 55015:2013 + A1:2015 / EN 61547:2009         |
|  | » EN 61000-3-2:2019 / EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 |
|  | » EN 61000-4-5:2014 + A1:2018                     |
|  | » EN 62493:2015                                   |

### Vibrační test

|  |                                                      |
|--|------------------------------------------------------|
|  | » EN 60598-1:2015 + A1:2019 art. 4.20 (EN 60068-2-6) |
|--|------------------------------------------------------|

### Korozní zkoušky – solná mlha

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
|  | » EN ISO 9227:2017 (1 000 hodin) |
|--|----------------------------------|

### Certifikace

|  |                                                    |
|--|----------------------------------------------------|
|  | » ENEC » ENEC+ » Zhaga-D4i » IDA Dark Sky Approved |
|--|----------------------------------------------------|

### CB test

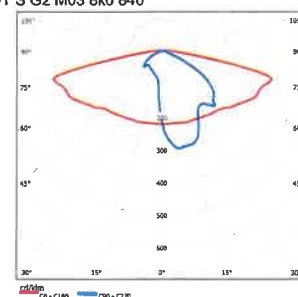
|  |       |
|--|-------|
|  | » ANO |
|--|-------|

### MONTÁŽ

|                  |                                                                                             |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Způsob           | » na sloup nebo výložník (48–60 mm) » 60–76 mm (na objednávku)<br>» možnost naklonění ± 15° |
| Doporučená výška | » do 8 m                                                                                    |

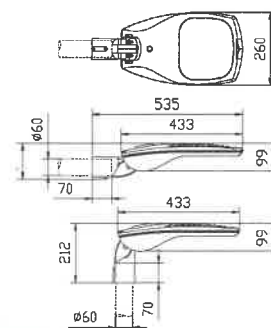
## SVĚTELNĚ-TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

MARUT S G2 M03 8x0 840



## ROZMĚRY

MARUT S G2



# VÝKONOVÉ VARIANTY

## PRODUKTOVÝ LIST SVÍTIDLA MARUT S G2

| VARIANTA SVÍTIDLA   | TEPLÁ BÍLÁ 722 |                            |       | TEPLÁ BÍLÁ 727 |                            |       | TEPLÁ BÍLÁ 730 |                            |       | NEUTRÁLNÍ BÍLÁ 740 |                            |       | Účinnost svítidla (lm/W) | Kg** |
|---------------------|----------------|----------------------------|-------|----------------|----------------------------|-------|----------------|----------------------------|-------|--------------------|----------------------------|-------|--------------------------|------|
| Katalogové označení | Příkon (W)     | Světelný tok svítidla (lm) |       | Příkon (W)     | Světelný tok svítidla (lm) |       | Příkon (W)     | Světelný tok svítidla (lm) |       | Příkon (W)         | Světelný tok svítidla (lm) |       | Až do                    |      |
|                     |                | min                        | max   |                | min                        | max   |                | min                        | max   |                    | min                        | max   |                          |      |
| MARUT S G2 Mxx 1k0  | 8,5            | 812                        | 898   | 7,9            | 820                        | 907   | 7,9            | 870                        | 963   | 7,2                | 842                        | 931   | 129                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 1k5  | 12,7           | 1 274                      | 1 350 | 11,6           | 1 255                      | 1 388 | 10,9           | 1 272                      | 1 407 | 10,2               | 1 280                      | 1 416 | 139                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 2k0  | 16             | 1 767                      | 1 872 | 13,9           | 1 640                      | 1 814 | 13,9           | 1 740                      | 1 925 | 12,6               | 1 683                      | 1 862 | 148                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 2k5  | 19,7           | 2 158                      | 2 286 | 17,8           | 2 125                      | 2 351 | 16             | 2 075                      | 2 295 | 14,8               | 2 041                      | 2 258 | 153                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 3k0  | 23,4           | 2 549                      | 2 700 | 20,9           | 2 510                      | 2 777 | 19,6           | 2 560                      | 2 832 | 18,3               | 2 561                      | 2 833 | 155                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 3k5  | 28,1           | 3 033                      | 3 213 | 24,5           | 2 936                      | 3 249 | 23,2           | 2 995                      | 3 314 | 21,5               | 2 984                      | 3 302 | 154                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 4k0  | 33             | 3 458                      | 3 663 | 28,1           | 3 346                      | 3 702 | 26,8           | 3 438                      | 3 804 | 24,3               | 3 350                      | 3 706 | 153                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 5k0  | 43,4           | 4 316                      | 4 572 | 35,5           | 4 150                      | 4 591 | 33             | 4 166                      | 4 609 | 31                 | 4 200                      | 4 647 | 150                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 6k0  | 48             | 5 183                      | 5 490 | 45,5           | 5 112                      | 5 655 | 41,1           | 5 003                      | 5 535 | 38,3               | 5 049                      | 5 586 | 146                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 7k0  | 55,4           | 5 828                      | 6 174 | 48,2           | 5 827                      | 6 447 | 45,2           | 5 898                      | 6 525 | 40,8               | 5 733                      | 6 343 | 155                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 8k0  | 66*            | 6 763                      | 7 164 | 55,4           | 6 601                      | 7 303 | 51,7           | 6 684                      | 7 396 | 49,2               | 6 827                      | 7 533 | 154                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 9k0  | —              | —                          | —     | 66*            | 7 672                      | 8 488 | 59,6*          | 7 513                      | 8 312 | 55,5               | 7 574                      | 8 379 | 151                      | 4,0  |
|                     |                |                            |       |                |                            |       |                |                            |       |                    |                            |       |                          |      |
| MARUT S G2 Lxx 1k0  | —              | —                          | —     | 7,3            | 848                        | 915   | 7,3            | 833                        | 952   | 7,3                | 944                        | 1 018 | 140                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 1k5  | —              | —                          | —     | 9,8            | 1 224                      | 1 320 | 9,8            | 1 285                      | 1 386 | 9,8                | 1 363                      | 1 471 | 150                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 2k0  | —              | —                          | —     | 12,5           | 1 696                      | 1 829 | 12,5           | 1 774                      | 1 914 | 12,5               | 1 879                      | 2 027 | 162                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 2k5  | —              | —                          | —     | 15,3           | 2 220                      | 2 395 | 14,8           | 2 159                      | 2 329 | 14,8               | 2 289                      | 2 470 | 167                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 3k0  | —              | —                          | —     | 18             | 2 570                      | 2 772 | 17,5           | 2 570                      | 2 772 | 17,5               | 2 718                      | 2 933 | 168                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 3k5  | —              | —                          | —     | 21,6           | 3 033                      | 3 272 | 20,8           | 3 061                      | 3 302 | 19,5               | 3 050                      | 3 291 | 169                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 4k0  | —              | —                          | —     | 24,5           | 3 435                      | 3 706 | 23,1           | 3 422                      | 3 692 | 23,1               | 3 627                      | 3 913 | 169                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 5k0  | —              | —                          | —     | 31,1           | 4 339                      | 4 682 | 30,6           | 4 475                      | 4 828 | 28                 | 4 379                      | 4 724 | 169                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 6k0  | —              | —                          | —     | 38             | 5 244                      | 5 658 | 35,9           | 5 157                      | 5 564 | 34,1               | 5 227                      | 5 639 | 165                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 7k0  | —              | —                          | —     | 42,5           | 6 153                      | 6 639 | 41,3           | 6 197                      | 6 686 | 37,5               | 6 013                      | 6 488 | 173                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 8k0  | —              | —                          | —     | 49,3           | 7 053                      | 7 610 | 46             | 6 817                      | 7 355 | 45,2               | 7 123                      | 7 685 | 170                      | 4,0  |
| MARUT S G2 Lxx 9k0  | —              | —                          | —     | 55,7           | 7 866                      | 8 487 | 51,8           | 7 735                      | 8 346 | 49,3               | 7 840                      | 8 459 | 172                      | 4,0  |

| VARIANTA SVÍTIDLA       |            | AMBER                      |       | Účinnost svítidla (lm/W) |      |
|-------------------------|------------|----------------------------|-------|--------------------------|------|
| Katalogové označení     | Příkon (W) | Světelný tok svítidla (lm) |       | Až do                    | Kg** |
|                         |            | min                        | max   |                          |      |
| MARUT S G2 Mxx 1k0 AMB  | 11,2       | 845                        | 935   | 83                       | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 2k0 AMB  | 21         | 1 690                      | 1 870 | 89                       | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 3k0 AMB  | 32,1       | 2 510                      | 2 777 | 87                       | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 4k0 AMB  | 44,6       | 3 313                      | 3 665 | 82                       | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 5k0 AMB  | 53,6       | 4 242                      | 4 693 | 88                       | 4,0  |
| MARUT S G2 Mxx 6k0 AMB* | 65         | 4 969                      | 5 498 | 85                       | 4,0  |

\* Nelze vyrobit ve variantě ENEC

\*\* Hmotnost se může lišit v závislosti na variantě svítidla

Okolní teplota svítidla TQ 25 °C

Počáteční konzistence barvy ≤ 5 SDCM

Homologační pečť IDA Dark Sky se vztahuje pouze na varianty s CCT ≤ 3 000 K

Pro splnění požadavků IDA Dark Sky musí být svítidla instalována vodorovně s vozovkou

Tolerance optických a elektrických parametrů ± 10 %

Při použití funkce CLO je počáteční příkon a světelný tok o 10 % nižší než hodnota uvedená v tabulce. Křivky s funkcí CLO mají písmeno „C“ na konci svého značení.

MARUTS II G2 M01 8k0 730 B124 45CAZ2 OSJG H3S ENEC



# MARUT S/L G2 ZL/ZP

PRODUKTOVÝ LIST SVÍTIDLA | SPECIFIKACE



## CHARAKTERISTIKA

Moderní venkovní LED svítidlo pro osvětlení přechodů pro chodce.

## UŽITÍ

přechody

### TECHNICKÁ SPECIFIKACE

#### ELEKTRICKÉ PARAMETRY

|                         |                                                                      |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Světelný zdroj          | » LED                                                                |
| Napájecí napětí         | » AC 220–240 V / 50–60 Hz                                            |
| Způsob připojení        | » vyvedený kabel » vyvedený kabel s konektorem (G) » bez kabelu (WO) |
| Předřadná část          | » elektronický předřadník s přepětovou ochranou L/N-Ground 10 kV     |
| Přepětová ochrana       | » přídavná přepětová ochrana 10 kV (S)                               |
| Jištění                 | » pojistka 6,3 A (J)                                                 |
| Možnosti regulace       | » bez regulace (bez značení) » DALI (DALI) » umělá půlnoc (A)        |
| Konstantní světelný tok | » příprava pro bezdrátovou komunikaci NEMA (N) » Zhaga (Z)           |
|                         | » CLO (C)                                                            |

#### SVĚTELNÉ PARAMETRY

|                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| Optický systém         | » přechodové (ZLxx/ZPxx)  |
| Distribuce světla      | » přímá                   |
| Index barevného podání | » Ra > 70 » Ra > 80       |
| Teplota chromatičnosti | » 4 000 K » 5 000 K       |
| Životnost              | » > 100 000 hod. (L90B10) |

#### KONSTRUKCE

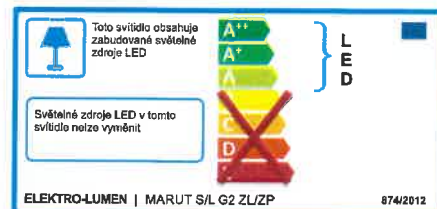
|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| Těleso svítidla | » hliníkový odlitek |
| Barva           | » RAL 7015/9006     |
| Typ povrchu     | » mat               |
| Kryt svítidla   | » tvrzené sklo      |

#### BEZPEČNOST

|                                 |                                                      |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|
| Třída ochrany                   | » I » II                                             |
| Maximální teplota okolí         | » max. -40 / +55 °C                                  |
| Krytí elektrické části svítidla | » IP 66                                              |
| Krytí optické části svítidla    | » IP 66                                              |
| Mechanická odolnost             | » IK 09 (EN 62262:2002)                              |
| EMC                             | » EN 55015:2013 + A1:2015 / EN 61547:2009            |
|                                 | » EN 61000-3-2:2019 / EN 61000-3-3:2013 + A1:2019    |
|                                 | » EN 61000-4-5:2014 + A1:2018                        |
|                                 | » EN 62493:2015                                      |
| Vibrační test                   | » EN 60598-1:2015 + A1:2019 art. 4.20 (EN 60068-2-6) |
| Korozní zkoušky – solná mlha    | » EN ISO 9227:2017 (1 000 hodin)                     |
| Certifikace                     | » ENEC » ENEC+ » Zhaga-D4i » IDA Dark Sky Approved   |
| CB test                         | » ANO                                                |

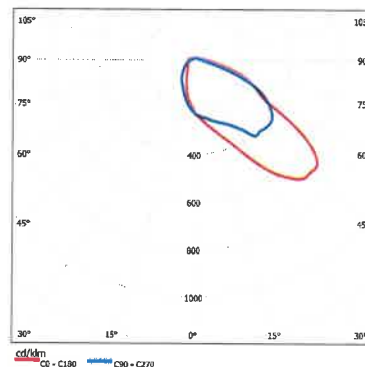
#### MONTÁŽ

|                  |                                                                |
|------------------|----------------------------------------------------------------|
| Způsob           | » na sloup nebo výložník (48–60 mm) » 60–76 mm (na objednávku) |
| Doporučená výška | » možnost naklonění ± 15°                                      |
|                  | » do 8/12 m                                                    |



## SVĚTELNĚ-TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

MARUT S G2 ZP52 9k0 740



## PRODUKTOVÝ LIST SVÍTIDLA MARUT S/L G2 ZL/ZP

\* Hmotnost se může lišit v závislosti na variantě svítidla

Okolní teplota svítidla TO 25 °C

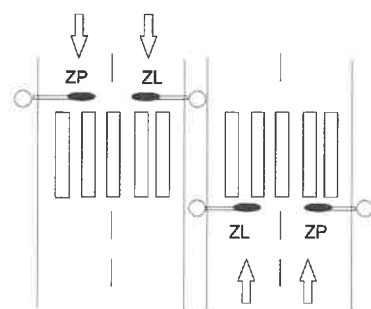
### Počáteční konzistence barvy $\leq 5$ SDCM

Homologiční pečť IDA Dark Sky se vztahuje pouze na varianty s CCT  $\leq 3\,000\text{ K}$

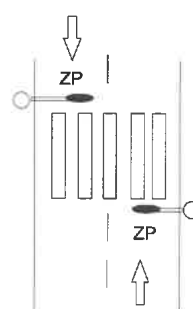
**Pro splnění požadavků IDA Dark Sky musí být světidla instalována vodorovně s vozovkou**

**Tolerance optických a elektrických parametrů  $\pm 10\%$**

### Čtyřproudová komunikace

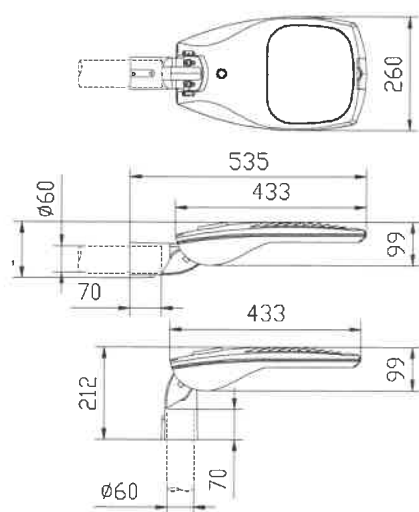


### Dvouproudová komunikace

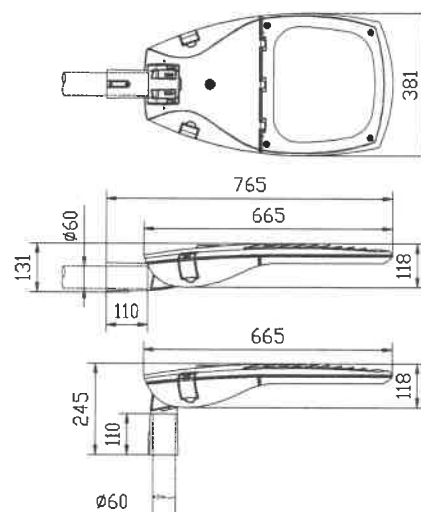


## ROZMĚRY

MARUT S G2



MARUT L G2



## LEGENDA

| MARUTS | II | G2 | GP52 | 9k0 | 740 | T544 | 45CAZ | SJG | H3S | ENEC |                                                            |
|--------|----|----|------|-----|-----|------|-------|-----|-----|------|------------------------------------------------------------|
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | název a velikost svítidla                                  |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | třída ochrany                                              |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | bez označení                                               |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | třída I                                                    |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | II                                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | třída II                                                   |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | generace svítidla                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | značení optik                                              |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | ZLxx/ZPxx                                                  |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | přechodové                                                 |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | výkonostní varianta (zdroj)                                |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | Ra 70 / 4 000 K                                            |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | značení LED modulu                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | T                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | Výrobce LED modulů                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 5                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | typ LED čipu                                               |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 4                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | výkonostní BIN čipu                                        |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 4                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | verze masky                                                |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | typ ovladače                                               |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 43                                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | OSRAM 4DIM (DALI) + 3 pólová svorkovnice                   |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 45                                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | OSRAM 4DIM (DALI) + 5 pólová svorkovnice                   |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 45P                                                        |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | OSRAM 4DIM (DALI) + 5 pól. svorkovnice + přítomnost pohybu |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 4                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | OSRAM 4 DIM                                                |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 1                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | OSRAM 1DIM (neDALI)                                        |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | D                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | OSRAM DX – Dexal (pro Zhaga konektor)                      |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | C                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | konstantní světelný tok (CLO)                              |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | A                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | autonomní stmívání                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | Z                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | ZHAGA konektor, 4 pin (Dexal driver)                       |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | N                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | NEMA konektor, 7 pin (4 DIM driver)                        |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | S                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | přídavná přepětová ochrana 10 kV                           |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | J                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | pojistka                                                   |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | G                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | konektor Gesis                                             |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | H                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | H05(07)RN-F přívodní kabel (1 mm <sup>2</sup> )            |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | C                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | CYKY přívodní kabel (1,5 mm <sup>2</sup> )                 |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | WO                                                         |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | bez kabelu                                                 |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 2                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 2 žilový kabel                                             |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 3                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 3 žilový kabel                                             |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 5                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 5 žilový kabel                                             |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | S                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | standard – délka 25 cm vyvedeného kabelu ze svítidla       |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 1                                                          |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | 1 metr (délky v celých metrech)                            |
|        |    |    |      |     |     |      |       |     |     |      | certifikace ENEC                                           |

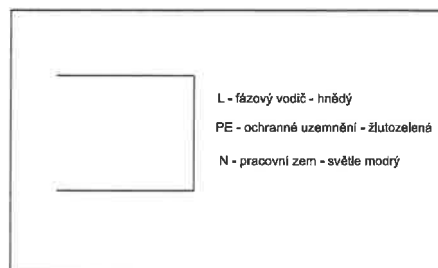
## 1. Svítidlo vybalte



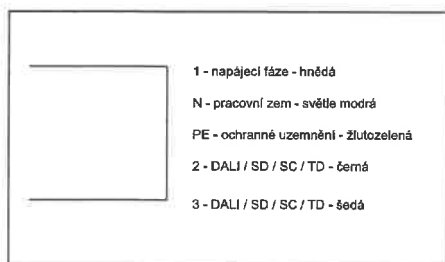
## 2. Svítidlo připravte k montáži na sloup nebo výložník.



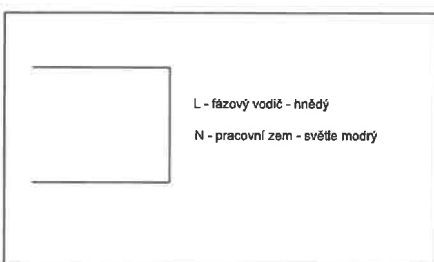
## 3. Vyvedený 3 žilový kabel napojte na elektrický přívod.



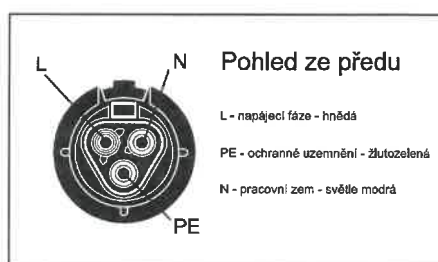
## 4. Vyvedený 5 žilový kabel napojte na elektrický přívod.



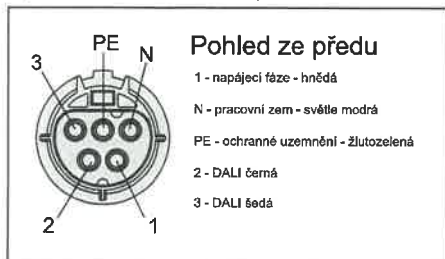
## 5. Vyvedený 2 žilový kabel napojte na elektrický přívod(tř. II)



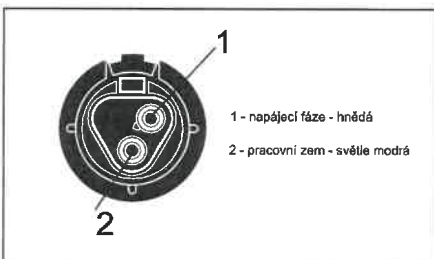
## 6. Konektor Gessis 3 pól



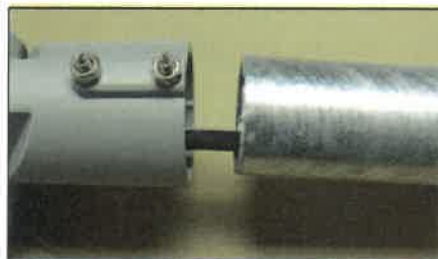
## 7. Konektor Gessis 5 pól



## 8. Konektor Gessis 2 pól (tř. II)



## 9. Svítidlo nasuňte na sloup nebo výložník



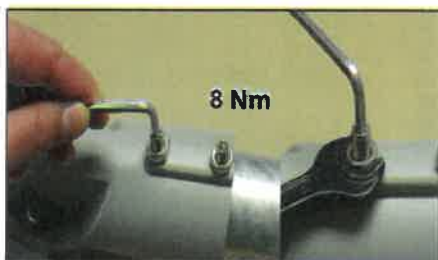
## 10. Poloha svítidla na sloup.



## 11. Poloha svítidla na výložník.

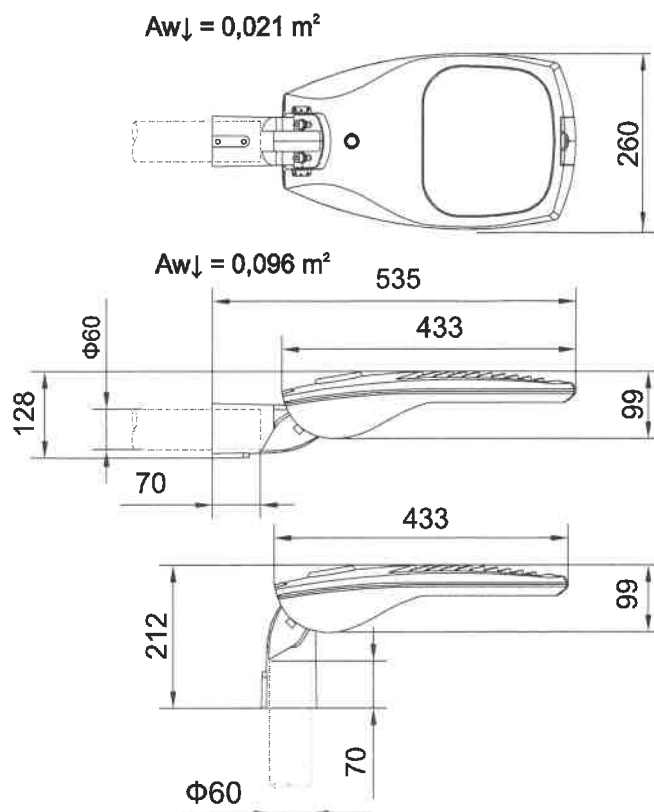


## 12. Zaaretujte ho pomocí dvou šroubů. Doporučený utahovací moment 8Nm. Utáhněte kontra matku



## 13. Pomocí dvou aretačních šroubů na kloubu ustavte naklopení svítidla v požadované poloze. Doporučený utahovací moment 8Nm





Doporučená montážní výška do 8 metrů

- Je-li vyvedený kabel nebo šňůra svítidla poškozený, musí ho vyměnit výhradně výrobce nebo jeho servisní technik nebo osoba se stejnou kvalifikací.

- Výměna světelného zdroje - světelný zdroj ve svítidle smí vyměnit pouze výrobce nebo jeho smluvní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba.

**POZOR, nebezpečí úrazu elektrickým proudem**



- Nedívejte se přímo do světelného zdroje RG1 d > 50 cm



- napájecí napětí 220-240V, 50-60Hz.

- Jakékoliv úpravy svítidla jsou zakázány.

- Prasklý ochranný kryt vyměňte.



Čištění:

Svítidlo je možné čistit běžnými čisticími prostředky. **NEPOUŽÍVAT** abrazivní čisticí prostředky (prášky) a rozpouštědla.

Montáž a elektrické připojení smí provádět pracovník s elektrotechnickou kvalifikací.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost, pokud byl výrobek upraven či nesprávně nainstalován.

**ELEKTRO-LUMEN, s. r. o.**  
Hranická 505  
753 61 Hranice IV - Drahotuše  
Česká republika

**Telefon:** +420 581 699 411  
**Fax:** +420 581 699 419  
**E-mail:** el-lumen@el-lumen.cz  
**Web:** www.el-lumen.cz

Společnost si vyhrazuje právo na změnu technických údajů a tiskových chyb.  
Copyright © ELEKTRO-LUMEN, s. r. o.

